

ANTI SNORING PILLOW PODUSZKA REHABILITACYJNA PRZECIW CHRAPANIU ANTI SNORING PILLOW

PL Instrukcja Używania

Wydanie: AD240524
Numer katalogowy: DRQR3C

To wyjątkowa poduszka zapobiegająca chrapaniu. Jej kształt ma na celu wsparcie głowy i szyi podczas spania w takiej pozycji, która redukuje blokadę kanałów oddechowych i umożliwia łatwiejsze i cichsze oddychanie. Centralna część poduszki jest niższa i cieńsza od części bocznych, tak by zapewnić prawidłową pozycję podczas snu, w której głowa i kręgosłup mają zachowaną jedną linię niezależnie od pozycji ciała przyjmowanej podczas snu.

Wykonana z pianki z pamięcią "memory foam", która dostosowuje się do kształtu ciała w odpowiedzi na jego ciepło i nacisk. Pianka wraca powoli do swojego kształtu i równomiernie rozprowadza ciężar ciała, zapewniając komfortowy sen poprzez odpowiednie wsparcie głowy, szyi, ramion oraz górnej części pleców. Zapobiega chrapaniu, niweluje bóle kręgosłupa. Poduszka jest przyjazna alergikom, ponieważ pianka z pamięcią nie sprzyja rozwojowi roztoczy.

Poduszka posiada dwustronnie profilowaną powierzchnię masującą w formie gofrowanej lub prążkowanej, której kształt dodatkowo wspiera prawidłową cyrkulację powietrza.

Poduszka jest wyrobem medycznym stworzonym z zastosowaniem lekkich i wytrzymałych materiałów, opracowanym na podstawie nowoczesnych założeń konstrukcyjnych. Pianka z pamięcią pod wpływem ciepła ciała idealnie dopasowuje się do jego kształtów, zwiększając tym samym powierzchnię podparcia. Tworzą się doskonale warunki od odciążenia struktur mięśniowo- więzadłowych i stawowych w odcinku szyjnym kręgosłupa, któremu zapewnia ponadto stabilizację. Oprócz działań fizjoterapeutycznych i fizykalnych, poduszka jest uznanym, podstawowym środkiem oddziaływania zdrowotnego przy dysfunkcjach szyjnego odcinka kręgosłupa.

Wskazania:

- Łagodzenie dolegliwości bólowych szyjnego odcinka kręgosłupa
- Profilaktyka powstawania napięć mięśniowych i dyskopatii w obrębie odcinka szyjnego
- Przeciwdziałanie deprywacji snu, prowadzącej do chorób układu sercowo-naczyniowego, osłabienia odporności, obniżenia nastroju
- Wsparcie rehabilitacji kręgosłupa i mięśni w odcinku szyjnym
- Zachowanie odpowiednio długiego i efektywnego czasu snu
- Zalecenia do odciążania kręgow szyjnych w celu zachowania naturalnej krzywizny kręgosłupa

Przeciwwskazania:

- Użytkownicy z poważnymi schorzeniami odcinka szyjnego kręgosłupa lub utrwalonymi zmianami przed pierwszym użyciem powinni skonsultować się z lekarzem lub fizjoterapeutą.

Konserwacja: Pianka leniwa nie nadaje się do prania. Pokrowiec zewnętrzny jest zdejmowalny i może być prany w temperaturze do 30°C/ 86°F. Ze względu na sposób transportu, poduszka po wyjęciu z opakowania może mieć "zapach fabryczny". Aby zniknął, przed pierwszym użyciem, wystarczy przewietrzyć poduszkę.

Skład:


Poduszka: 100% PU
Pokrowiec zew.: 100% poliester
Pokrowiec wew.: 100% poliester
Wymiary: 57x36x11,5 cm
Gęstość: 55 kg/m³ (miękką)

Przewidziany użytkownik:

Wyrób medyczny przeznaczony jest dla laika (użytkownika nieprofesjonalnego). Utylizacja wyrobu medycznego: Utylizację wyrobu należy przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami ochrony środowiska.

Ostrzeżenie: Każdy poważny incydent, który wystąpił w związku z wyrobem, należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego (dot. UE), w którym użytkownik i / lub pacjent ma siedzibę.

Objaśnienie zastosowanych symboli:

 Producent	 Kod partii	 Wyrób medyczny
 Data produkcji	 Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu	 Zgodność z Rozporządzeniem UE 2017/745
 Ostrzeżenie	 Numer katalogowy	 Zajrzyj do instrukcji używania

 **mdh Sp. z o.o.**
ul. Maratońska 104
94-007 Łódź, Polska (EU)
tel. +48 42 674 83 33
e-mail: port@meyragroup.com

ENG Instructions for use

Edition: AD240524
Catalogue number: DRQR3C

This is a unique pillow that prevents snoring. Its design is intended to provide support to the head and neck while sleeping, to ensure a position that helps reduce blockage of the air passages and enables easier and quieter breathing. The central part of the pillow is lower and thinner than the side parts, so as to ensure a proper sleeping position in which the head and spine are in alignment regardless of the body position adopted during sleep. It is made from memory foam, which adapts to the shape of the body in response to its heat and pressure. The foam slowly returns to its original shape and distributes body weight evenly, ensuring a comfortable night's sleep by providing adequate support for the head, neck, shoulders, and upper back. It prevents snoring and eliminates back pain. The pillow is allergy-free, as the memory foam inhibits the growth of dust mites.

The pillow has a double-sided profiled massaging surface in either a peaked or pleated design, the shape of which further promotes proper air circulation.

The pillow is a medical device manufactured using lightweight and durable materials, developed on the basis of modern design principles. Under the influence of body heat, the memory foam adapts perfectly to the shape of the body, thereby increasing the support surface. This creates excellent conditions for relieving the muscular, ligamentous and joint structures in the cervical spine, which it also stabilises. In addition to its use in physiotherapy and physical therapy, the pillow is a recognised basic means of health intervention for dysfunctions of the cervical spine.

Indications:

- Cervical spine pain relief
- Prevention of muscle tension and discopathy in the cervical region
- Counteracting sleep deprivation leading to cardiovascular diseases, weakened immunity, lowered mood
- Support for the rehabilitation of the spine and muscles in the cervical region
- Maintaining adequate and effective sleep time
- Recommendations for relieving pressure on the cervical vertebrae to maintain the natural curvature of the spine

Contraindications:

- Users with serious cervical spine conditions or permanent lesions should consult a physician or physiotherapist before first use.

Maintenance: The memory foam is not washable. The outer pillowcase is removable and can be washed at up to 30°C/ 86°F. The pillow may have a 'factory smell' when removed from its packaging due to the method of transport. To make it disappear, simply air the pillow before first use.

Composition:










Pillow: 100% PU
Outer pillowcase: 100% polyester
Inner pillowcase: 100% polyester
Size: 57x36x11.5 cm
Density: 55 kg/m³ (soft)

Intended user:

The medical device is intended for the general public (a non-professional user). Disposal of the medical device: The device must be disposed of following the applicable local environmental regulations.

Caution: Any serious incident that occurs in connection with a device must be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State (applicable to the EU) where the user and/or patient is based.

Description of symbols used:

 Manufacturer	 Lot/batch number	 Medical device
 Date of manufacture	 Unique identification code of the product-type	 Compliant with Regulation (EU) 2017/745
 Warning	 Unique catalogue number	 Refer to the instructions for use

 **mdh Sp. z o.o.**
ul. Maratońska 104
94-007 Łódź, Polska (EU)
tel. +48 42 674 83 33
e-mail: port@meyragroup.com



ANTI SNORING PILLOW ALMOHADA ANTIRRONQUIDOS PARA DORMIR ANTI SNORING PILLOW REHABILITATIONSKISSEN FÜR DEN SCHLAF

ES Instrucciones de uso

Edición: AD240524
Número de catálogo: DRQR3C

Es una almohada única que evita los ronquidos. Su forma está diseñada para sostener la cabeza y el cuello mientras se duerme en una posición que reduce la obstrucción de las vías respiratorias y permite una respiración más fácil y silenciosa. La parte central de la almohada es más baja y delgada que las partes laterales, para garantizar una posición correcta al dormir en la que la cabeza y la columna vertebral se mantengan en una misma línea, independientemente de la posición que adopte el cuerpo durante el sueño.

Fabricada con "espuma con memoria (memory foam)", que se adapta a la forma del cuerpo en respuesta a su calor y presión. La espuma recupera lentamente su forma y distribuye uniformemente el peso corporal, garantizando un sueño confortable al proporcionar un soporte adecuado para la cabeza, el cuello, los hombros y la parte superior de la espalda. Evita los ronquidos, alivia el dolor de espalda. La almohada es antialérgica, ya que la espuma con memoria no favorece la proliferación de ácaros.

La almohada tiene una superficie de masaje perfilada por ambos lados, de forma ondulada o acanalada, cuya forma favorece aún más la correcta circulación del aire.

La almohada es un producto médico creado con materiales ligeros y duraderos, desarrollado sobre la base de modernos principios de diseño. Bajo la influencia del calor corporal, la espuma con memoria se adapta perfectamente a la forma del cuerpo, aumentando así la superficie de apoyo. Esto crea unas condiciones excelentes para aliviar las estructuras musculares, ligamentosas y articulares de la columna cervical, a la que también estabiliza. Además de las medidas fisioterapéuticas y de fisioterapia, la almohada es una intervención sanitaria primaria reconocida para las disfunciones de la columna cervical.

Indicaciones:

- Alivio del dolor en la columna cervical
- Prevención de la tensión muscular y la discopatía en la región cervical
- Contrarrestar la falta de sueño que provoca enfermedades cardiovasculares, inmunidad debilitada y estado de ánimo decaído.
- Apoyo a la rehabilitación de la columna vertebral y los músculos cervicales
- Mantener un tiempo de sueño suficientemente largo y efectivo
- Recomendaciones para aliviar la presión sobre las vértebras cervicales a fin de mantener la curvatura natural de la columna vertebral.

Contraindicaciones:

- Los usuarios con enfermedades graves de la columna cervical o lesiones establecidas deben consultar a un médico o fisioterapeuta antes de utilizarla por primera vez.

Mantenimiento: La espuma no es lavable. La funda exterior es extraíble y puede lavarse hasta a 30°C/ 86°F. Debido al método de transporte, la almohada puede tener "olor a fábrica" al sacarlo de su embalaje. Para que desaparezca, basta con airear la almohada antes de usarla por primera vez.

Composición:

Almohada: 100% PU
Funda exterior: 100% poliéster
Funda interior: 100% poliéster
Dimensiones: 57x36x11,5 cm
Densidad: 55 kg/m³ (suave)

Usuario previsto:

El producto sanitario está destinado a los usuarios no profesionales. Eliminación del producto sanitario: La eliminación del producto debe realizarse de acuerdo con la normativa medioambiental local aplicable.

Advertencia: Todo incidente grave que se produzca en relación con el producto debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro (ref. la UE) donde se encuentra el usuario / o el paciente tiene su sede.

Explicación de los símbolos utilizados:

 Fabricante	 Número de serie/ lote	 Producto sanitario
 Fecha de producción	 Código único de identificación del producto	 Cumplimiento del Reglamento 2017/745 de la UE
 Advertencia	 Número único de catálogo	 Consulte las instrucciones de uso

 **mdh Sp. z o.o.**
ul. Maratońska 104
94-007 Łódź, Polska (EU)
tel. +48 42 674 83 33
e-mail: port@meyragroup.com



DE Bedienungsanleitung

Ausgabe: AD240524
Katalognummer: DRQR3C

Dies ist ein einzigartiges Anti-Schnarch-Kissen. Seine Form soll Kopf und Nacken beim Schlafen in einer Position stützen, die eine Verstopfung der Atemwege reduziert und ein leichteres und ruhigeres Atmen ermöglicht. Der mittlere Teil des Kissens ist niedriger und dünner als die Seitenteile, um die richtige Schlafposition zu sichern, bei der Kopf und Wirbelsäule unabhängig von der Körperhaltung im Schlaf eine Linie bilden.

Es wurde aus „Memory-Schaum“ hergestellt, der sich durch Hitze und Druck an die Form des Körpers anpasst. Der Schaumstoff nimmt langsam seine Form wieder an und verteilt das Körpergewicht gleichmäßig, wodurch ein angenehmer Schlaf gewährleistet wird, indem Kopf, Nacken, Schultern und oberer Rücken ausreichend gestützt werden. Es verhindert Schnarchen und lindert Rückenschmerzen. Das Kissen ist allergikerfreundlich, weil der Memory-Schaum die Entwicklung von Hausstaubmilben verhindert.

Das Kissen verfügt über eine doppelseitige, profilierte Massagefläche in Waffel- und Riffelgestalt, deren Form zusätzlich die Luftzirkulation unterstützt.

Das Kissen ist ein medizinisches Produkt, das aus leichten und haltbaren Materialien hergestellt und auf der Grundlage moderner Designannahmen entwickelt wurde. Der Memory-Schaum passt sich unter dem Einfluss der Körperwärme perfekt der Körperform an und vergrößert so die Stützfläche. Es werden optimale Voraussetzungen für die Entlastung der Muskel-, Bänder- und Gelenkstrukturen der Halswirbelsäule geschaffen und sie werden gleichzeitig stabilisiert. Neben physiotherapeutischen und physischen Wirkungen ist das Kissen ein anerkanntes Grundmittel der Gesundheitsvorsorge bei Funktionsstörungen der Halswirbelsäule.

Indikationen:

- Linderung von Schmerzen in der Halswirbelsäule
- Vorbeugung von Muskelverspannungen und Diskopathie im Halsbereich
- Wirkt Schlafmangel entgegen, der zu Herz-Kreislauf-Erkrankungen, geschwächter Immunität und schlechter Stimmung führt
- Unterstützung für die Rehabilitation der Wirbelsäule und der Muskulatur im Halsbereich
- Aufrechterhaltung einer angemessen langen und effektiven Schlafzeit
- Zur Entlastung der Halswirbelsäule, um die natürliche Krümmung der Wirbelsäule zu erhalten

Kontraindikationen:

- Benutzer mit schwerwiegenden Erkrankungen der Halswirbelsäule oder dauerhaften Veränderungen sollten vor der ersten Anwendung einen Arzt oder Physiotherapeuten aufsuchen.

Wartung: Fauler Schaum ist nicht waschbar. Der Außenbezug ist abnehmbar und kann bei Temperaturen bis 30°C/86°F gewaschen werden. Aufgrund der Transportart kann es nach der Entnahme aus der Verpackung einen „Fabrikgeruch“ haben. Damit er verschwindet, lüften Sie das Kissen einfach vor dem ersten Gebrauch.

Materialien:




Kissen: 100% PU
Außenbezug: 100% Polyester
Innenbezug: 100% Polyester
Größe: 57x36x11,5 cm
Dichte: 55 kg/m³ (weich)


Beabsichtigter Benutzer

Das medizinische Produkt ist für den Laien (nicht-professionellen Benutzer) bestimmt. Entsorgung des medizinischen Produkts: Die Entsorgung des Produkts muss gemäß den geltenden örtlichen Umweltschutzbestimmungen erfolgen.

Warnung: Jeder schwerwiegende Vorfall, der im Zusammenhang mit dem Produkt auftritt, muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats (betrifft: EU) gemeldet werden, wo der Benutzer und/oder Patient seinen Sitz hat.

Erläuterung der verwendeten Symbole

 Hersteller	 Serien-/Chargennummer	 Medizinisches Produkt
 Herstellungsdatum	 Individueller Produktidentifikationscode	 Konform mit der EU-Verordnung 2017/745
 Warnung	 Individuelle Katalognummer	 Siehe Bedienungsanleitung

 **mdh Sp. z o.o.**
ul. Maratońska 104
94-007 Łódź, Polska (EU)
tel. +48 42 674 83 33
e-mail: port@meyragroup.com

Qmed[®]
Comfort

ANTI SNORING PILLOW РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ ПОДУШКА ДЛЯ СНА ПРОТИВ ХРАПА QMED HORKOLÁSGÁTLÓ PÁRNA

RU

Инструкция по эксплуатации

Издание: AD240524
Каталожный номер: DRQR3C

Anti Snoring Pillow – это уникальная подушка против храпа. Её форма разработана для поддержания головы и шеи во время сна в таком положении, которое уменьшает закупорку дыхательных каналов и обеспечивает более лёгкое и тихое дыхание. Центральная часть подушки ниже и тоньше боковых частей, чтобы голова и позвоночник во время сна находились на одной линии, независимо от положения тела.

Изготовлена из «пены с эффектом памяти», которая адаптируется к форме тела в ответ на тепло и давление. Пена медленно принимает свою форму и равномерно распределяет вес тела, обеспечивая комфортный сон за счёт соответствующей поддержки головы, шеи, плеч и верхней части спины. Предотвращает храп и снимает боли в спине. Подушка благоприятна для аллергиков, поскольку пена с эффектом памяти препятствует развитию пылевых клещей. Подушка имеет двухстороннюю: вафельную или рифлёную массажную поверхность, форма которой дополнительно способствует правильной циркуляции воздуха.

Подушка является медицинским изделием, созданным с использованием лёгких и прочных материалов, разработанных на основе современных конструкторских принципов. Пена с эффектом памяти под воздействием тепла тела идеально адаптируется к его форме, тем самым увеличивая опорную поверхность. Это создаёт идеальные условия для разгрузки мышечных, связочных и суставных структур шейного отдела позвоночника, которому подушка также обеспечивает стабилизацию. Помимо своего физиотерапевтического и физического действия подушка также является признанным базовым средством медицинской помощи при нарушениях функций шейного отдела позвоночника.

Показания:

- Облегчение болей в шейном отделе позвоночника
- Профилактика мышечного напряжения и дископатии в шейном отделе
- Противодействие недосыпанию, которое приводит к сердечно-сосудистым заболеваниям, ослаблению иммунитета и плохому настроению
- Поддержка реабилитации позвоночника и мышц шейного отдела
- Обеспечение оптимального достаточно продолжительного времени сна
- Для разгрузки шейных позвонков с целью сохранения естественного изгиба позвоночника.

Противопоказания:

- Пользователи с серьёзными заболеваниями шейного отдела позвоночника или его долговременными изменениями должны проконсультироваться с врачом или физиотерапевтом перед первым использованием.

Обслуживание: Пена с эффектом памяти не подлежит стирке. Внешний чехол – съёмный, его можно стирать при температуре до 30°C/86°F. Из-за способа транспортировки подушка после извлечения из упаковки может иметь «заводской запах». Чтобы он исчез, просто проветрите подушку перед первым использованием.

Состав:

Подушка: 100% PU
Наружный чехол: 100% полиэстер
Внутренний чехол: 100% полиэстер
Размеры: 57x36x11,5 см
Плотность: 55 кг/м³ (мягкая)

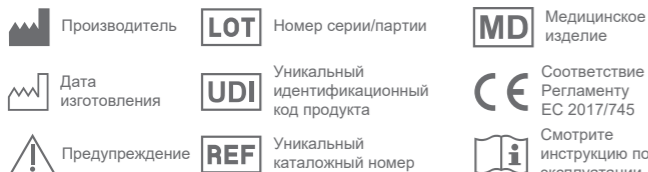
Предполагаемый пользователь:

Медицинское изделие предназначено для непрофессионального использования.

Утилизация медицинского изделия: Утилизация изделия должна осуществляться в соответствии с применимыми местными правилами защиты окружающей среды.

Предупреждение: О любом серьёзном происшествии, связанном с эксплуатацией изделия, следует сообщать производителю и компетентному органу государства-члена ЕС (при использовании в ЕС), в котором находится пользователь и/или пациент.

Пояснения к используемым символам:



mdh Sp. z o.o.
ul. Maratońska 104
94-007 Łódź, Polska (EU)
tel. +48 42 674 83 33
e-mail: port@meyragroup.com

HU

Használati útmutató

Megjelenés: AD240524
Katalógusszám: DRQR3C

Ez egy egyedülálló horkolásgátló párna. Formája úgy lett tervezve, hogy alvás közben a fejet és a nyakat olyan helyzetben támassza, amely csökkenti a légzőcsatornák elzáródását, így lehetővé téve könnyebb és csendesebb lélegzést. A párna középső része alacsonyabb és vékonyabb, mint az oldalsó részek, így lehetővé teszi azt az alvási pozíciót, amelyben a fej és a gerinc egy vonalban helyezkedik el, függetlenül az alvás közben felvett testhelyzettől.

Memóriahabból készült, amely képes alkalmazkodni az emberi test formájához, reagálva annak hőjére és nyomására. A hab lassan visszanyeri eredeti formáját, miközben egyenletesen oszlatja el a testsúlyt, így kényelmes alvást biztosít, megfelelő támasztást nyújtva a fejnek, a nyaknak, a vállaknak és a hát felső részének. Mérsékli a horkolást és enyhíti a hátfájást. Mivel a memóriahab nem kedvez a poratkák kialakulásának, a párnát allergiabaráttnak lehet tekinteni.

A párna kétoldalú profílozott domború vagy bordázott masszírozó felülettel rendelkezik, amelynek formája továbbá támogatja a megfelelő légáramlást.

A párna egy könnyű és strapabíró anyagok felhasználásával készült orvostechnikai eszköz, amelyet modern tervezési elgondolások alapján fejlesztettek ki. A memóriahab a hő hatására tökéletesen alkalmazkodik a test alakjához, amivel növeli atámasztófelületet. Ennek köszönhetően ideális körülményeket teremt a nyaki gerinc izom-, szalag- és ízületi struktúráinak tehermentesítésére, ami hozzájárul azok stabilizációjához is. A fizioterápiás és egyéb fizikai tevékenységek mellett a párna egy elismert eszköz a nyaki gerinc diszfunkcióinak egészségügyi ellátásában.

Javallatok:

- A nyaki gerincből áradó fájdalom csillapítása
- Izomfeszülés és diszkopátia megelőzése a gerinc nyaki szakaszán
- A szív- és érrendszeri betegségekhez, legyengült immunitáshoz és rossz hangulathoz vezető alváshiány ellensúlyozása
- A gerinc és a nyaki izmok rehabilitációs támogatása
- Megfelelően hosszú és hatékony alvási idő fenntartása
- Javaslatok a nyakcsigolyák tehermentesítésére a gerinc természetes görbületének megőrzése érdekében

Ellenjavallatok:

- Súlyos nyaki gerincbetegségben vagy tartós elváltozásban szenvedőknek az első használat előtt konzultálniuk kell orvossal vagy fizioterapeutával.

Karbantartás: A memóriahab nem mosható. A külső huzat levehető, és akár 30°C/86°F hőmérsékleten is mosható. A szállítás módjából adódóan a párnának a csomagolásból való kivétele után "gyári szaga" lehet. Ennek eltüntetéséhez az első használat előtt a párnát szellőztesse ki.

Összetétel:

Párna: 100% PU
Külső huzat: 100% poliészter
Belső huzat: 100% poliészter
Méret: 57x36x11,5 cm
Sűrűség: 55 kg/m³ (lágú)

Várható felhasználó:

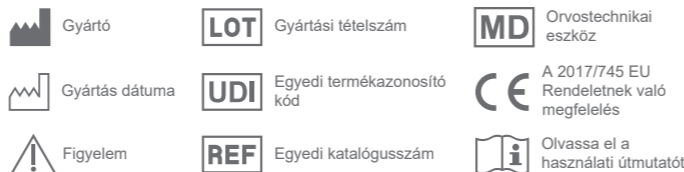
Az orvosi eszköz laikusok (nem hivatásos felhasználók) számára készült. Az orvostechnikai eszköz ártalmatlanítása: Az eszköz ártalmatlanítását a vonatkozó helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.

Figyelmeztetés: A termékkel kapcsolatban bekövetkező minden súlyos eseményt jelenteni kell a gyártónak és az EU tagállam illetékes hatóságának, amelyben a felhasználó és/vagy a beteg letelepedett.

Magyarországon forgalmazza:

Rehab Zrt, 2000 Szentendre, Kalászi út 3., Tel.: +36-26-886-288, www.Rehabzrt.hu

A használt szimbólumok magyarázata:



mdh Sp. z o.o.
ul. Maratońska 104
94-007 Łódź, Polska (EU)
tel. +48 42 674 83 33
e-mail: port@meyragroup.com



Qmed[®]
Comfort

ANATOMICKÝ POLŠTÁŘ ANTI SNORING

CS

Návod k použití

Vydání: AD240524
Katalogové číslo: DRQR3C0AAXUXP

Jedná se o jedinečný polštář proti chrápání. Jeho tvar je navržen tak, aby podpíral hlavu a krk při spánku v poloze, která snižuje zablokování dýchacích cest a umožňuje snadnější a tišší dýchání. Střední část polštáře je nižší a tenčí než boční části, aby byla zajištěna správná poloha při spánku, ve které jsou hlava a páteř v jedné linii bez ohledu na polohu těla během spánku.

Vyrobeno z „liné pěny“, která se přizpůsobuje tvaru těla v reakci na jeho teplo a tlak. Pěna se pomalu vrací do svého tvaru a rovnoměrně rozkládá tělesnou hmotnost, čímž zajišťuje pohodlný spánek tím, že poskytuje dostatečnou oporu pro hlavu, krk, ramena a horní část zad. Zabraňuje chrápání a zmírňuje bolesti zad. Polštář je vhodný pro alergiky, jelikož paměťová pěna nepodporuje vývoj roztoců.

Polštář má oboustranný, vařlovaný nebo žebrovaný masáží povrch, jehož tvar navíc podporuje správnou cirkulaci vzduchu.

Polštář je zdravotnická pomůcka vytvořená z lehkých a odolných materiálů, vyvinutá na základě moderních konstrukčních principů. Paměťová pěna se pod vlivem tělesného tepla dokonale přizpůsobí tvaru těla a zvětší tak opěrnou plochu. Vytvoří se tak dokonalé podmínky pro odlehčení svalových, vazivových a kloubních struktur krční páteře, které navíc zajistí stabilizaci. Kromě fyzioterapeutických a pohybových aktivit je polštář uznávaným základním prostředkem zdravotní péče při dysfunkcích krční páteře.

Indikace:

- Zmírnění bolesti krční páteře
- Prevence svalového napětí a diskopatie v oblasti krční páteře
- Působí proti spánkové deprivaci, která vede ke kardiovaskulárním chorobám, oslabené imunitě a špatné náladě
- Podpora rehabilitace páteře a svalů oblasti krku
- Udržování přiměřeně dlouhé a efektivní doby spánku
- Doporučení pro odlehčení krčních obratlů za účelem zachování přirozeného zakřivení páteře

Kontraindikace:

- Uživatelé s vážnými poruchami nebo trvalým poškozením krční páteře by se měli před prvním použitím poradit s lékařem nebo fyzioterapeutem.

Údržba: Paměťová pěna není vhodná k praní. Vnější potah je snímatelný a lze jej prát při teplotách do 30°C/86°F. Vzhledem ke způsobu přepravy může mít polštář po vyjmutí z obalu „tovární zápach“. Aby zmizel, stačí polštář před prvním použitím vyvětrat.

Složení:

Polštář: 100% PU
Vnější potah: 100% polyester
Vnitřní potah: 100% polyester
Rozměry: 57x36x11,5 cm
Hustota: 55 kg/m³ (měkký)

Zamýšlený uživatel:

Zdravotnický prostředek je určen pro laiky (neprofesionální uživatele). Likvidace zdravotnického prostředku: Likvidace výrobku musí být provedena v souladu s platnými místními předpisy na ochranu životního prostředí.

Upozornění:

Uživatelé s vážnými poruchami nebo trvalým poškozením krční páteře by se měli před prvním použitím poradit s lékařem nebo fyzioterapeutem.

Vysvětlení použitých symbolů:



mdh Sp. z o.o.
ul. Maratońska 104
94-007 Łódź, Polska (EU)
tel. +48 42 674 83 33
e-mail: port@meyragroup.com



Qmed[®]

www.qmedplus.pl